

## 参考資料

- 資料1 トルコの住宅状況（写真）  
イスタンブール市内の高級住宅から古い住宅までの写真を掲載している。
- 資料2 強制保険契約書および不動産所有証明書  
強制保険である TCIP の契約書および、TCIP の購入の際に必要な書類である不動産所有証明書のコピーである。
- 資料3 日本とトルコの地震保険制度の概要比較  
日本とトルコの地震保険制度を比較したものである。

資料1 トルコの住宅状況（写真）

1) 高級住宅



イスタンブール・LEVENT 地区（1）



イスタンブール・LEVENT 地区（2）



イスタンブール・LEVENT 地区 (3)



イスタンブール・GAIRETTEPE 地区

2) 一般住宅



イスタンブール・GURSEL 地区 (1)



イスタンブール・GURSEL 地区 (2)



イスタンブール・GURSEL 地区 (3)



イスタンブール・GURSEL 地区 (4)



イスタンブール・GURSEL 地区 (5)



イスタンブール・ESENLER 地区

3) 新興の団地



イスタンブール・KARLITEPE 地区 (1)



イスタンブール・KARLITEPE 地区 (2)



イスタンブール KARLITEPE 地区 (3)



イスタンブール KARLITEPE 地区 (4)



イスタンブール・KARLITEPE 地区 (5)



イスタンブール・KARLITEPE 地区 (6)

4) 古い住宅



イスタンブール・ESENLER 地区 (1)



イスタンブール・ESENLER 地区 (2)



イスタンブール・FATIH 地区 (1)



イスタンブール・FATIH 地区 (2)



イスタンブール・FATIH 地区 (3)



イスタンブール・FATIH 地区 (4)



イスタンブール・BEYOGLU 地区 (1)



イスタンブール・BEYOGLU 地区 (2)



## DOĞAL AFET SİGORTALARI KURUMU ZORUNLU DEPREM SİGORTASI POLİÇESİ

強制地震保険

Police Seri No:

## ANA POLİÇE

**Yetkili Sigorta Şirketi :** ANKARA ANONİM TÜRK SİGORTA ŞİRKETİ 保険会社団体  
**Telefon :** 02122240101 **Faks :** 02122918883  
**Acente Adı :** SURURİ SONSAAT 代理 **Faks :** 0224 2511469  
**Telefon :** 0224 2511568-69

**Police No :** 保険証番号 **Tanzim Tarihi :** 18/10/2006 保険開始日  
**Yenileme No :** **Başlangıç Tarihi :** 18/10/2006  
**Ek Belge No :** 00 **Bitiş Tarihi :** 18/10/2007  
**Grup No :** 0 **İndirim Tipi :** İndirimsiz

**Sigortalının Adı Soyadı :** 保険者  
**Adresi :**  
**Telefon :**

e-posta :

**Sigorta Ettirenin Adı Soyadı :** 契約者  
**Sıfatı :**

**Sigortalı Yere İlişkin Bilgiler** 保険対象

İl / İlçe / Belde :

Semt/Mahalle : 住所等

Sokak :

Daire No : 1

Bina No :

Pafta :

Ada :

İnşaa Tarzı : 建築タイプ

Toplam Kat Sayısı :

Kullanım Şekli : MESKEN 利用タイプ

Hasar Durumu :

Daire Yüzölçümü :

Cadde :

Site / Bina / Apt Adı : -

Kat :

Posta Kodu :

Parsel :

Sayfa No

İnşaa Yılı : 建築年

Tarife Fiyatı : 0.0022 保険料率

Sigorta Bedeli : 保険金額

Prim : 保険料

Title Deed の情報

Zorunlu Deprem Sigortası Tarife ve Talimatıyla belirlenen asgari prim tutarından (25 YTL) düşük olmamak üzere hesaplanan iş bu poliçede yer alan prim tutarına, anılan Tarife ve Talimat'ta yer alan maktu prim (10 YTL) dahildir.

- (\*) Genel şartlar uyarınca her bir hasarda sigorta bedelinin %2 si oranında tenzili muafiyet uygulanır. Muafiyet uygulaması açısından, depremi takip eden 72 saatlik dönemde meydana gelen hasarlar tek bir hasar addedilir.
- (\*\*) 27.12.1999 tarihinden sonra inşa edilmiş binaların sigortalı olabilmesi için, ilgili mevzuat çerçevesinde inşaat ruhsatının bulunması gerekmektedir.
- (\*\*\*) "Orta" hasarlı olarak belirlenen konutların sigortalı olabilmesi için, gerekli onarımın yapıldığı belgelendirilmelidir.
- Doğal Afet Sigortaları Kurumu, sigortalı/sigorta ettirenin beyanı doğrultusunda, bu poliçede yazılı olan bağımsız bölümü/meskeni, bu poliçeye ekli matbu genel şartlar ve özel şartlar dahilinde, yukarıda yazılı olan prim karşılığında yine yukarıda yazılı olan sigorta bedeli üzerinden sigorta eder. Bu poliçe yukarıda yazılı olan başlangıç ve bitiş tarih ve saatleri arasında geçerli primi peşin olarak tahsil eden yetkili sigorta şirketi/acente yetkilisi tarafından imzalanmış olması şartı ile, bu asıl belge makbuz yerine geçer.

Sigorta sözleşmesini Doğal Afet Sigortaları Kurumu nam ve hesabına düzenleyen yetkili sigorta şirketi/acente  
**Adı**

Sigortalı/Sigorta Ettirenin  
**Adı**

İmzası

Soyadı

Kaşesi

İmzası

Dikkat : Bu poliçenin sigortaya teslim edilmesi gereken asıl nüshasının zemininde mavi renkte küçük harf (dask) filigranı bulunması gerekmektedir.  
**DOĞAL AFET SİGORTALARI KURUMU** Rumeli Caddesi No. : 48 Kat : 6 Nişantaşı 34365 İSTANBUL

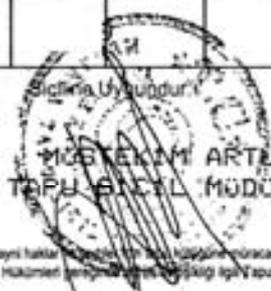
Çağrı Merkezi : 0212 348 0 800 Faks : 0212 349 31 88 İletişim Servisi : www.dask.gov.tr e-posta : webadmin@dask.gov.tr 22.11.2006

İli 市	BURSA	<p><b>Türkiye Cumhuriyeti</b></p>  <p><b>TAPU SENEDİ</b></p>	 <p>延べ床面積</p>
İlçesi 郡	MUDANYA		
Mahallesi	地区		
Köyü	KUMYAKA		
Sokağı	通り		
Mevkii			

Satış Bedeli	Pafta No.	Ada No.	Parsel No.	Yüzölçümü		
売却金額 7.950 YTL	プロット	ブロック	番地	ha	m <sup>2</sup>	dm <sup>2</sup>
				-	0229	00

GAYRİMENKULÜN	Niteliği	
	Sınırı	
	Edinme Sebebi	
	Sahibi	保険契約者

Geldisi	Yevmiye No.	Cilt No.	Sahife No.	Sıra No.	Tarihi	Gittisi
Cilt No.						Cilt No.
Sahife no.						Sahife No.
Sıra No.						Sıra No.
Tarih						Tarih

NOT: \* Mülkiyetin gayri ayni haklar ile yükümlülükleri hakkında bilgi için Tapu Sicil Müdürlüğüne başvurulmalıdır.  
\*\* Tarihli Kanunla Hükümetin yetki ve sorumluluğu Tapu Sicil Müdürlüğüne devredilmiştir.

### 資料3 日本とトルコの地震保険制度の概要比較

項目	日本	トルコ(TCIP)
<b>1. 制度名</b>	地震保険 1964年の新潟地震を契機に1966年に『地震保険に関する法律』に基づき発足。	地震保険 1999年のイズミット地震を契機に都市部の地震災害の補償手段の一つとしてトルコ政府によってTCIPが立ち上げられる。
<b>2. 運営主体 (国の関与)</b>	民間保険会社が元受 民間会社は引受けた地震契約を日本地震再保険株式会社(JERC)にすべて出再。 JERCは政府と民間保険会社に一部を再々保険する。	TCIP (The Turkish Catastrophic Insurance Pool) TCIPは公共企業の非営利団体である。TCIPの地震保険を財務省が管理している。
<b>3. 引受方法</b>	火災保険に付帯(原則自動付帯) 契約者の意思により付帯させないことも可能	強制保険 公的な事業に属する建物と村落以外に建てられた全ての建物は義務的に加入する。
<b>4. 対象物件</b>	住宅建物、生活用動産	<強制>住宅建物、オフィスビル <任意>村落の建物、商業建物、1999年以降の建物
<b>5. 担保リスク</b>	地震、噴火またはこれらによる津波を原因とする損壊、火災、埋没、流失等による損害	地震によってもたらされる物質的な損害全て
<b>6. 料率</b>	0.50‰～3.55‰ 等地(4区分)、建物の構造(2区分)の8区分耐震等級や建築年による割引制度有り  ※2007年10月1日より下記料率を実施予定。 0.50‰～3.13‰ 等地(4区分) <sup>註</sup> 、建物の構造(2区分)の8区分耐震等級、建築年、免震建築物、耐震診断による割引制度有り 注：激変緩和のため、同一等地内で料率が異なる場合がある。	住宅建物 0.44‰～5.50‰ 等地(5区分)、建物の構造(3区分)の15区分
<b>7. 引受限度額または契約上の制限</b>	付帯される火災保険の保険金額の30～50%、かつ、建物 5,000万円、生活用動産 1,000万円を限度	10万YTL (71,500USD) を上限とする。 また、建物タイプ、床面積ごとにも上限額が決められている。
<b>8. 保険金支払上の制限</b>	損害割合が建物3%(動産10%)未満は免責 1回の地震等につき総額で5兆円(5兆円以上の場合は比例的に削減可能)	損害割合が2%未満は免責
<b>9. 民間保険会社の役割</b>	販売、集金、証券発行、損害査定を行い、リスクの一部を受再し保有	運営担当会社が5年間を期間として、販売、集金、証券発行、損害査定を行う。

地震保険研究 1 2  
海外地震保険制度  
～トルコ共和国 2006 年調査～

平成 19 年 5 月 31 日発行

発行 損害保険料率算出機構（損保料率機構）

〒101-0054 東京都千代田区神田錦町 1-9

TEL 03-3233-4141（代表）

URL <http://www.nliro.or.jp/>

印刷 株式会社 三千和商工

〒104-0032 東京都中央区八丁堀 3-13-9